Tia sinte iyi Pɔlu í kɔa inɛi Tɛsalonika ŋa

Pɔlu í ce inɛi Tɛsalonika ŋa fɔɔ

1 Amu Pɔlu do Silasi do Timɔtee, à ce ŋɛ fɔɔ, iŋɛ
inɛi igbɛi Jesu ŋa iyi ì wa Tɛsalonika ŋa, iŋɛ iyi ì jɛ ti
Ilaaɔ̃ Baaba do ti Lafɛ̃ɛ Jesu Kirisi ŋa. Didɔ̃ do laakai
ku sũ ku wɛɛ nŋɛ.

Naanɛ ku dasii inɛi Tɛsalonika ŋa

2 À ya ka maa saabu Ilaaɔ̃ waati kãma fei na irii iŋɛ
fei, à ya ka nɔ ka maa ye gigi nŋɛ si kutɔɔ nwa.
3 À waa ye gigi nŋɛ si wajui Ilaaɔ̃ Baa nwa do yaase
bɛi ì dasi naanɛ ntɔ ntɔ ŋa, do bɛi ì bi inɛ ŋa do bɛi ì
ya maa cɔ kpãai Lafɛ̃ɛ nwa Jesu Kirisi dim dim ŋa.
4 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, iŋɛ iyi Ilaaɔ̃ í bi, à mà iyi í cica ŋɛ
ì jɛ tɛɛ ŋa.
5 Nɔ laabaau jiida iyi à sisi nŋɛ wo kù naa bi tu
ŋɛ do ide nŋu akã, amma do gbugbãi í naa, do sobii
Hundei Ilaaɔ̃ ajɔ, nɔ sika kãma kù wa si. Iŋɛ taka nŋɛ
ì mà bɛi à jɛ kuwɛɛ nwa si anini nŋɛ na aranfãani
nŋɛ.
6 Iŋɛ mɔ ì too si kuce nwa do ti Lafɛ̃ɛ, domi ì gba
idei Ilaaɔ̃ ŋa do inɔ didɔ̃ iyi Hundeɛ í mu nŋɛ, baa do
iyi í naa nŋɛ ijuukpã nla nla wa.
7 Si bɛɛbɛ, ì baa ì jɛ yaase jiida iyi woo dasi Jesu
naanɛ ŋa iyi à wa ilɛi Masedɔni do Gɛrɛsi fei aa yɔkɔ
a too si.
8 Ntɔ ntɔ idei Lafɛ̃ɛu í fangaa hai bi tu ŋɛ, kù jɛ si
Masedɔni do Gɛrɛsi nŋu akã. Amma baaui naanɛ ku

dasi nŋɛ si Ilaaɔ̃ í fangaa bii fei hee kù jɛ baa tilasi
məm ka fɔ ideu.
9 A waa fɔ bɛi ì mu wa ŋa si waati iyi à naa bi tu
ŋɛu, do bɛi ì jɔ̀ iwɛ̃ ku tɔɔ ŋa, ì kpaasi idɔ ì sinda si
Ilaaɔ̃ ŋa ku ba i ceaa icɛ ŋa, nŋu akã iyi í jɛ Ilaaɔ̃ do
ntɔ nɔ nŋui í jɛ icui kuwɛɛ.
10 Nɔ à gbɔ bɛi ì waa degbe Jesu amaɛu ku nyi wa
hai lele ŋa. Nŋui í jɛ inɛ iyi Ilaaɔ̃ í jĩ hai si balɛ, nɔ á
na ku faaba wa hai si idɔɔkɔ̃i Ilaaɔ̃ iyi wa naa.

2

Icɛ iyi Pɔlu í ce Tɛsalonika

1 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, iŋɛ taka nŋɛ ì mà kunaa nwa bi
tu ŋɛ kù jɛ ngbɛ.
2 Ì mà ŋa iyi à bú wa, à kpã wa iju Filipi bɛ à bɛi
à naa bi tu ŋɛ. Do nŋu fei, Ilaaɔ̃ í mu nwa wɔɔkɔ à
sisiò laabaau jiidaɛ si anini nŋɛ, baa do iyi inɛ ŋa à
bi a ganji wa ntɔ ntɔ.
3 Kurara kù wa si waazi nwa, nɔ baa yaase bɛi à
waa sisi nŋɛ ideu í jɛ dee dee, a kù waa dĩ iju nŋɛ.
4 Amma si bɛi Ilaaɔ̃ í dasi wa naanɛ, í so laabaau
jiidaɛ í da nwa si awɔ, bɛɛbɛ məi à waa sisi ideu. A
kù waa coo si bɛi á dɔ̃a amanɛ ŋa si. À waa cooi bɛi
á dɔ̃a Ilaaɔ̃ si, nŋu iyi í mà yaasei idɔ nwa.
5 Iŋɛ taka nŋɛ ì mà sãa sãa ŋa nɔ Ilaaɔ̃ í jɛ sɛɛda nwa
iyi a kù lɛlɛ ŋɛ do ide didɔ̃ gɔ, a kù nɔ a kù ce waazou
ku ba ka gba fia nŋɛ.
6 Nɔ a kù waa dɛ saabu bi tu ŋɛ walakɔ bi inɛ gɔ ŋa,
7 baa bii aa ka yɔkɔ ka nyisi ŋɛ gbugbã nwa wo si
na iyi í jɔ̀ à jɛ woo bɛi Kirisi ŋa. Amma à ce icɛ do daa
didɔ̃ si anini nŋɛ bɛi iyei ama í ya ce do amaɛ ŋa.

8 Si na iyi í jɔ̀ à bi ŋɛ ntɔ ntɔ, à ya ka tã sɔɔlu, kù jɛ ka
na ŋɛ laabaau jiidai Ilaaɔ̃ nŋu akã, amma do kuwɛɛi
awa taka nwai, domi à nɛ kubi nŋɛ ntɔ ntɔ.
9 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, ì waa ye gigi bɛi à ce icɛ si anini
nŋɛ hee à gbɛɛji. À ce icɛ dasã do idũ ku ba ka maà
jɛ asoi inɛ gɔ nŋɛ si waati iyi à waa sisi laabaau jiidai
idei Ilaaɔ̃ si anini nŋɛ.
10 Iŋɛi ì jɛ sɛɛda nwa ŋa do Ilaaɔ̃ takaɛ iyi isɛɛnɛ
nwa si wajui iŋɛ woo dasi Jesu naanɛ ŋau í má, í jɛ
dee dee, nɔ taale kãma kù wa si.
11 Iŋɛ fei ì nɔ ì mà ŋa iyi à ce nŋɛi bɛi baa í ya cea
amaɛ ŋa.
12 À mu nŋɛ gbugbã, nɔ à tũ idɔ nŋɛ, nɔ à tɔɔ ŋɛ ntɔ
ntɔ i jɔ̀ i maa nɛ ŋa si bɛi á sĩaa Ilaaɔ̃ si, nŋu iyi í kpe
ŋɛ si bommaɛ do si amboeɛ.
13 À ya ka maa saabu Ilaaɔ̃ ajɔ fei domi si waati iyi
à waazo nŋɛ i kù doo ideu si idei amanɛ ŋa, amma ì
gbaa ŋai si ti Ilaaɔ̃. Nɔ bɛɛbɛ mɔi í jɛ do ntɔ, nɔ wa ce
icɛ si iŋɛ woo dasi Jesu naanɛ ŋa.
14 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, mii iyi í ba igbɛi inɛi Jesu Kirisi
ŋa iyi à jɛ ti Ilaaɔ̃ si ilɛi Zudee, nŋui í ba iŋɛ mɔ nsɛi.
Ntɔ ntɔ ì yɛ ijuukpã ŋa hai bi inɛi ide nŋɛ ŋa, bɛi inɛ
ŋau mɔ à yɛ bi Zuifu ŋa.
15 Zuifu ŋaui à kpa Lafɛ̃ɛ Jesu do walii ŋau, nɔ à
kpã awa mɔ iju. Daa nŋa ci ya dɔ̃a Ilaaɔ̃ si, nɔ à jɛ
mbɛɛi inɛ fei.
16 À ganji mɔm ka cea dimi mmu ŋa waazo iyi á jɔ̀
a ba faaba. Bɛɛbɛi dulum du ŋa iyi à ya maa ce waati
kãma fei í teese wa kɔ̃ɔsi wa caa. Amma idɔɔkɔ̃i Ilaaɔ̃
í fuka si iri nŋa bɛbɛi.

Pɔlu í bi inɛi Tɛsalonika ŋau ku yɛ má

17 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, si bɛi à kpɛò njɛ ku yɛ, nɔ à fɛɛfɛɛ
njɛ do ara baa do iyi kù jɛ do idɔ, à waa ce bɛgɛ nŋɛ
ntɔ ntɔ à waa ce kookaai ku ba ka yɛ ŋɛ.
18 À bi ka nyi wa bi tu ŋɛ bɛ má wo, nɔ amu Pɔlu ǹ
dasi idɔ isɛ fɛɛfɛlo n naa bɛ, amma Seetam í da nwa
kpãa.
19 Ajɔ iyi Lafɛ̃ɛ nwa Jesu á nyi wa, yoomai á jɛ kpãa
ku cɔ nwa do inɔ didɔ̃ nwa. Mii aa ka tɔɔò fufu má
si wajuɛ bii kù jɛ iŋɛ.
20 Ntɔi, na iri nŋɛi aa ka tɔɔ fufu nɔ aa ka nɛ inɔ
didɔ̃ na iri nŋɛ.

3

1 Nŋui í jɔ̀ waati iyi idɔ nwa í kɔ ku sũ, à lasabu iyi
amu akã n gbe ilui Atɛni.
2 Nɔ à bɛ Timɔtee, inɛ nwa iyi wa ce icɛ do Ilaaɔ̃ àjó
si icɛi laabaau jiidai Kirisiu. À bɔɔ bi tu ŋɛ ku ba ku
sobi ŋɛ i leekĩ si dim dim ŋa, nɔ ku mu nŋɛ gbugbã
si naanɛ ku dasi nŋɛu,
3 ku ba baa inɛ akã nŋɛ ku maà jɔ̀ ijuukpãu ku da
zigiɛ. Iŋɛ taka nŋɛ ì waa mà si ŋa, inɛ nŋu kù nɛ bɛi
á ce iyi kù ba wa.
4 Baa hai waati iyi awaɛ ŋa à wɛɛ, à ya ka sɔ̃ ŋɛ wo
ka ni aa kpã wa iju. Bɛɛbɛ mɔi í nɔ í ce, si bɛi ì waa
mà si sãa sãa ŋa.
5 Ŋɔi í jɔ̀ waati iyi idɔm í kɔ ku sũ, ǹ bɛ Timɔtee bi
tu ŋɛ bɛ ku ba n mà bɛi naanɛ ku dasi nŋɛ wa yɛ. Ǹ
wa n ce njo Seetam, woo lɛlɛ inɛu, ku maa na ku lɛlɛ
ŋɛ i ce dulum ŋa, nɔ icɛ nwa ku maa na ku jɛ ngbɛ.
6 Amma nsɛi iyi Timɔtee í baa hai bi tu ŋɛ, í sɔ̃ wa
laabaau jiidai naanɛ ku dasi nŋɛ do kubi nŋɛ. Í sɔ̃
wa iyi ì ya maa ye gigi nwa do kubi ŋa nɔ ì waa bi

ku yɛ wa ntɔ ntɔ si bɛi awa taka nwa mɔ à waa bi ku yɛ ŋɛ.
7 Na nŋu, iŋɛ inɛ nwa ŋa, baa bii í jɛ à yɛ ijuukpã do wahala fei, inɔ nwa de í tũ do saabui naanɛ ku dasi nŋɛ.
8 Bɛbɛi idɔ nwa í baa, si bɛi ì waa leekĩ si kpãai Lafɛ̃ɛ dim dim ŋa.
9 Zaka bɛirei aa ka yɔkɔ ka saabu Ilaaɔ̃ na inɔ didɔ̃ nla nla iyi à nɛ si wajui Ilaaɔ̃ Lafɛ̃ɛ nwa na iri nŋɛ.
10 Dasã do idũ fei à waa tɔɔɛ ntɔ ntɔ ku jɔ̀ ka yɛ ŋɛ do iju má, ku ba mii iyi wa gaizia ŋɛ si naanɛ ku dasiu ka kɔ̃ɔ nŋɛ si.
11 Ilaaɔ̃ Baa nwa takaɛ do Lafɛ̃ɛ nwa Jesu a ce nwa kpãa ka naa bi tu ŋɛ.
12 Nɔ Lafɛ̃ɛ ku kɔ̃ɔ nŋɛ si kubi si iŋɛ duusɔ̃ɔ do si inɛ fei hee kú to bɛi awa mɔ à bi ŋɛ.
13 Nɔ ku jɔ̀ idɔ nŋɛ ku leekĩ si dim dim, ku jɛò dee dee, ku maà nɛ taale gɔ si wajui Ilaaɔ̃ Baa nwa, si waati iyi Lafɛ̃ɛ nwa Jesu á nyi wa do inɛ ŋa iyi í cica fei.

4

Kookoosu iyi wa dɔ̃a Ilaaɔ̃ si

1 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, à kɔ nŋɛ si bɛi í sĩa i maa nɛ ŋa ku ba ku dɔ̃a Ilaaɔ̃ si. Ntɔi, ì waa ce bɛɛbɛ tã ŋa. Amma iyi í gbe nsɛi, à waa tɔɔ ŋɛ do irii Lafɛ̃ɛ Jesu, i hanya i ce bɛɛbɛ i maa koo ŋa.
2 Ntɔ ntɔ, ì mà ikɔ ŋa iyi à ba hai bi Lafɛ̃ɛ Jesu nɔ à sɔ̃ ŋɛ.
3 Mii iyi Ilaaɔ̃ í bi si ŋɛ, nŋui í jɛ i má ŋa, waatɔ i nɔ ara nŋɛ mam mam i maà ya ce sakara ŋa.
4 Iŋɛ fei í sĩa i mà ara nŋɛ ku mu nɔ kuwɛɛ nŋɛ ku má nɔ ku nɛ bɛɛrɛ,

5 ku maà ti ku jɛ do kɔdɛɛi ara bɛi dimi mmu ŋa à
waa ce, aŋa iyi a kù mà Ilaaɔ̃.
6 Si ideu ihɛ̃, inɛ gɔ ku maà raraa kpaasiɛ walakɔ
ku jɔɔ taki, domi Aɔ̃ Lafɛ̃ɛ á kpã woo ce mii bɛɛbɛ ŋa
fei iju. À nɔ à sɔ̃ ŋɛ à kɔnkɔm du ŋɛ tã à ni i ce laakai
ŋa.
7 Ilaaɔ̃ kù kpe wa ka naa ka maa ce sakara, amma
í bi ka jɛ inɛ kumá ŋa.
8 Na nŋu, inɛ iyi í kɔsi ikɔ ŋau ihɛ̃, kù jɛ amanɛi í
kɔsi amma Ilaaɔ̃ takaɛi, nŋu iyi í mu nŋɛ Hundeɛ.

9 Iyi í jɛ kubii woo dasi Jesu naanɛ ŋa, kù jɛ tilasi a
kɔ nŋɛ wa, domi Ilaaɔ̃ í nyisi ŋɛ si bɛi í jɔ i bi njɛ iŋɛ
duusɔ̃ɔ.
10 Ntɔi, ì nɛ kubii njɛ tã ŋa hee do woo dasi Jesu
naanɛ ŋa iyi à wa ilɛi Masedɔni fei. Amma à waa tɔɔ
ŋɛ, iŋɛ inɛ nwa ŋa, i hanya i ya maa ce bɛɛbɛ i maa
koo ŋa.
11 I kookaai ku ba i ya wa si anu akã ŋa, nɔ i ya ce
wũai ara nŋɛ ŋa, nɔ i ya ce icɛ do awɔ nŋɛ ku ba i ba
mii iyi aa maa wɛɛò ŋa si bɛi à jilɛ nŋɛ.
12 Bii ì waa ce bɛɛbɛ ŋa, isɛɛnɛ nŋɛ á nɛ bɛɛrɛ baa
si wajui hai dasi Jesu naanɛ ŋa, nɔ i kaa jɛ asoi inɛ
kãma ŋa.

Kunyii Lafɛ̃ɛ wa

13 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, a kù bi i wɛɛ hai mà yaase iyi í jɛ
ti inɛ ŋa iyi à ku ŋa, ku ba i maà nɛ inɔ ku fɔ, bɛi inɛ
ŋa iyi à gbe, aŋa iyi a kù nɛ kpãa gɔ iyi à waa cɔ.
14 Awa à dasi naanɛ iyi Jesu í ku, nɔ í ɟ̀ hai si balɛ
má. Bɛɛbɛ mɔi à dasi naanɛ iyi inɛ ŋa iyi à dasi Jesu
naanɛ à bɛi à ku, Ilaaɔ̃ á ɟ̀ aŋa mɔ má hai si balɛ.

15 Iyi ihɛ̃ ikɔi Lafɛ̃ɛi à waa sɔ̃ ŋɛ bɛ. Awa iyi aa ka
wɛɛ si hunde si waati iyi Lafɛ̃ɛ Jesu á nyi wa, a kaa
ka cuaa iku ŋa.
16 Waati nŋu, aa ka gbɔ anu ku dɔ̃, do imui
amaleka nlau do anui kãakãakɨ̃i Ilaaɔ̃. Nɔ Lafɛ̃ɛ
takaɛ á kita wa hai lele. Inɛi Kirisi ŋa iyi à ku, aŋai
aa tako a jɨ̃.
17 Si anyii nŋu, awa iyi à wɛɛ si hunde si waati
bɛɛbɛ, á so wa awaò ŋa ajɔ si kudũi ijɨ̃, nɔ ka ko Lafɛ̃ɛ
lele bɛ. Si bɛɛbɛi aa ka maa wɛɛ do Lafɛ̃ɛ hee do ajɔ
fei.
18 Na nŋu, i jɔ̀ i ya maa mua njɛ gbugbã ŋa na ideu
ihɛ̃.

5

1 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, iyi í jɛ idei ajɔu do waati si bii mii
ŋau bɛ á na ku ce, kù jɛ tilasii ka kɔ nŋɛ.
2 Iŋɛ taka nŋɛ ì waa mà sãa sãa ŋa iyi Lafɛ̃ɛ á na ku
nyi wai si ajɔ iyi inɛ kãma kaa mà, bɛi woo ce ile ŋa
à ya naa idũ.
3 Waati iyi inɛ ŋa à waa ni laakai ku sũ í wɛɛ,
zigiida kù wɛɛ má, bɛ gbakã iri ku kpai andunya á
boe ŋa, bɛi ara kuro í ya ba bãasɨ̃. A kaa ba bii aa sa
a bɔ má.
4 Amma iŋɛ inɛ nwa ŋa, i kù wa si ilu kuku ŋa hee
ajɔu ku zamba ŋɛ bɛi kunaai ile.
5 Iŋɛ fei ì jɛ inɛi inya kumá ŋa do inɛi dasã ŋa. A
kù jɛ inɛi idũ ŋa iyi à wa si ilu kuku.
6 Na nŋu, ka maà sɨ̃ njoo bɛi inɛ ŋa iyi à gbe, amma
í sɨ̃a ka wɔ njoo ka maa ceò laakaii ara nwa.
7 Idũi inɛ ŋa à ya sɨ̃ njoo, nɔ idũ mɔi woo mɔ atɛ̃
ŋa à ya mɔ atɛ̃ ku maa kpa ŋa.

8 Amma awa iyi à jɛ inɛi dasã ŋa, í sĩa ka ya ce
laakaii ara nwa. Ka jɔ̀ naanɛ ku dasi do kubi ku
degbe wa bɛi ibɔi igũ, nɔ kpãai faaba ku cɔ ku jɛ nwa
bɛi fulai isɔ.
9 Ntɔ ntɔ, Ilaaɔ̃ kù kpe wa ka naa ka yɛ idɔɔkɔ̃ɛ,
amma ku ba ka ba faaba do saabui Lafɛ̃ɛ nwa Jesu
Kirisi.
10 Nŋui í ku na iri nwa ku ba bii à wɛɛ si hunde si
waati iyi á nyi wa walakɔ bii à nɔ à ku mɔi, ka wɛɛ
do nŋu ajɔ.
11 Na nŋu, i ya mua njɛ gbugbã ŋa nɔ i ya maa sobi
njɛ ku ba i la si naanɛ ku dasi nŋɛ, si bɛi ì waa ce tã
ŋa.

Idei ankãanyi do fɔɔɛ

12 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, à waa tɔɔ ŋɛ i ya jirima inɛ ŋa iyi
à waa ce icɛ ntɔ ntɔ si inɔ nŋɛ, inɛ ŋa iyi Lafɛ̃ɛ í jɔ̀ à
waa gbã ŋɛ nɔ à waa nyisi ŋɛ kpãa.
13 I jɔ̀ i nɛ kubi nŋa jiida nɔ i mà bɛɛrɛ nŋa ŋa na
irii icɛ nŋa. I ya jɔ̀ i wɛɛò laakai ku sũ iŋɛ duusɔ̃ɔ.
14 À waa tɔɔ ŋɛ iŋɛ inɛ nwa ŋa, i sɔ̃ ilu ika ŋa a ce
laakai. Inɛ ŋa iyi à mɔngɔ munya, i mu nŋa gbugbã.
I sobi hai nɛ gbugbã ŋa. I temua do inɛ fei ŋa.
15 I ce laakai ŋa i maà jɔ̀ inɛ gɔ ku sãa kpaasiɛ laalɔ,
amma i hanya i cea njɛ jiida waati kãma fei ŋa do
inɛ ŋa iyi à gbe fei.
16 I jɔ̀ i ya nɛ inɔ didɔ̃ waati kãma fei ŋa.
17 I ce kutɔɔ hai nɛ kɔɔ ŋa.
18 Bɛi í jɛò fei i saabu Ilaaɔ̃ ŋa. Bɛɛbɛi Ilaaɔ̃ í bi i ce
ŋa si kuwɛɛ nŋɛ do Jesu Kirisi.
19 I maà ganji Hundei Ilaaɔ̃ ku ce icɛ si ŋɛ.
20 I maà donda amuai walii ku ce ŋa.
21 Amma i jɔ̀ i wũa mii fei ŋa nɔ i mu iyi í sĩa ŋa.

22 I mu ara nŋɛ si kpãai laalɔ fei ŋa.
23 Nɔ Ilaaɔ̃ takaɛ, nŋu iyi í jɛ icui laakai ku sũ, ku
nya ŋɛ i jɛ titɛɛ mam mam ŋa, nɔ ku degbe hunde
nŋɛ do laakai nŋɛ do ara nŋɛ, taale gɔ ku maà wa si,
hee ku tóò ajɔ iyi Lafɛ̃ɛ nwa Jesu Kirisi á nyi wa.
24 Ilaaɔ̃, nŋu iyi í kpe ŋɛu, í nɛ naanɛ, á nɔ ku ce fei
ndɛɛ.
25 Iŋɛ inɛ nwa ŋa, i ce nwa kutɔɔ ŋa.
26 I ce inɛ nwa ŋa fei fɔɔ do kubi ŋa.
27 Ǹ wa n tɔɔ ŋɛ do irii Lafɛ̃ɛ, i cioa inɛ nwa ŋa fei
tiau ihɛ̃.
28 Nɔ didɔ̃i Lafɛ̃ɛ nwa Jesu Kirisi ku wa si ŋɛ.

Akabuu Titɔ̃i Idei Ilaaɔ
Monkole New Testament

copyright © 2006 SIM International

Language: Monkole (Mokole)

Translation by: SIM International

Monkole, Akabuu Titɔ̃i Idei Ilaaɔ

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2006.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022

596bf1bc-1348-53da-8787-98c1d2a18282